

UDKAST TIL KONTRAKT
om passagerbefordring i Sydgrønland
mellem

Naalakkersuisut

Departementet for Boliger, Infrastruktur, Yderdistrikter og Beredskab
(Herefter benævnt Naalakkersuisut)

OG

XXXXXX

(Herefter benævnt Operatøren)

Naalakkersuisut og Operatøren benævnes samlet Parterne

INDHOLD

1.	Præambel	5
2.	Baggrund.....	5
3.	Parterne	5
4.	Definitioner	6
5.	Kontraktens omfang	7
6.	Operatørens virksomhed og personale	8
6.1.	Generelt	8
6.2.	Medarbejdere	8
6.3.	Arbejdsklausul.....	8
6.4.	Forpligtelser vedrørende menneskerettigheder m.v.	9
6.5.	Tavshedspligt	9
7.	Kontraktperiode	10
7.1.	Implementeringsperioden	10
7.2.	Driftsperioden	10
7.3.	Opsigelse	10
7.4.	Udløb	10
8.	Operatørens ydelser	10
8.1.	Generelt	10
8.2.	Irregularitetshåndtering	11
8.2.1.	Minimering af forsinkelse i forbindelse med Irregulariteter	12
8.2.2.	Anden bistand i forbindelse med Irregulariteter	12
8.3.	Billetansvar ved Irregularitet	13
8.4.	Prioritering af patienter med akutte sundhedsmæssige behov	13
8.5.	Kontakt til lokalt sundhedscenter før aflysning i tilfælde af manglende bookinger på afgang	14
8.6.	Myndighedstilladelser	14
8.7.	Bookingportal	15
8.8.	Overbooking af afgang	15
8.9.	Operatørens underretningspligt	15
8.10.	Forpligtelser ved ophør	15
9.	Operational Readiness	16
9.1.	Formål og definition	16
9.2.	Readiness-erklæring før Driftsstart	16
9.3.	Kritiske readiness-forhold	17
9.4.	Naalakkersuisuts gennemgang og sagkyndig bistand	17
9.5.	Løbende Operational Readiness	18
9.6.	Kvartalsvis status	18
9.7.	Afhjælpningsplan	19
9.8.	Konsekvenser ved manglende Operational Readiness	19
10.	Service Availability i forhold til Fartplanen	20
10.1.	Servicemål	20
10.2.	Beregning	20
10.3.	Undtagne forhold	20

10.4. Rapportering	20
10.5. Bod	21
11. Naalakkersuisuts ydelser og betingelser for opfyldelse af Kontrakten	21
11.1. Generelt	21
11.2. Infrastruktur anlæg, hangar og handling	21
11.3. Orientering	22
11.4. Gennemførelse inden for åbningstid	22
12. Statistik og rapportering	22
13. Ændringer	23
13.1. Naalakkersuisuts ændringsret	23
14. Kapacitets-/frekvenstilpasninger	23
14.1. Kapacitets-/frekvenstilpasninger ved gentagne udsolgte afgange	23
14.2. Kapacitets-/frekvenstilpasninger ved reduktion i behov	24
14.3. Aflysning af afgange	24
15. Samarbejde	24
15.1. Generelt	24
15.2. Driftsgruppen	25
15.3. Beslutningskompetence og eskalation	25
15.4. Samarbejde med øvrige servicekontraktholdere	26
16. Vederlag	26
16.1. Vederlag/Priser	26
16.2. Aftalesum	27
16.3. Betaling	27
16.4. Reduktion i tilskud	27
16.5. Regulering af priser	27
17. Forsikring	28
17.1. Opretholdelsesperiode	28
17.2. Dokumentation	28
17.3. Underleverandørs forsikring	28
18. Underleverandører	29
19. Overdragelse af rettigheder og pligter	29
19.1. Operatørens rettigheder og pligter	29
19.2. Naalakkersuisuts overdragelse af rettigheder og pligter	29
20. Tredjemandsrettigheder	29
21. Operatørens misligholdelse	30
21.1. Mangler	30
21.2. Operatørens afhjælpningspligt	30
21.3. Ophævelse ved mangler	30
21.4. Forsinkelse	31
21.5. Bod ved forsinkelse af Aftalt Driftsstart	31
21.6. Ophævelse som følge af forsinkelse	31
21.7. Erstatning	31
22. Naalakkersuisuts misligholdelse	32
23. Virkningerne af ophævelse	32
24. Force Majeure	33

25.	Kontraktgrundlag og kontraktændringer	33
26.	Twister og lovvalg	34
26.1.	Lovvalg.....	34
26.2.	Twister.....	34
27.	Underskrifter	34
28.	Bilag.....	35

UDKAST

1. Præambel

Denne kontrakt er indgået efter Naalakkersuisut v/Departementet for Boliger, Infrastruktur, Yderdistrikter og Beredskabs udbud af passagerbefordring i Sydgrønland efter Inatsisartutlov nr. 6 af 12. juni 2019 om udbud i forbindelse med indkøb af varer og tjenesteydelser i offentlige myndigheder og institutioner som ændret ved Inatsisartutlov nr. 28 af 25. juni 2026.

Kontrakten med tilhørende bilag fastlægger Parternes indbyrdes rettigheder og forpligtelser i forbindelse med levering af befordringsydelser samt Post og Fragt i Sydgrønland.

2. Baggrund

For at sikre befordringen i Grønland kan Naalakkersuisut yde tilskud til destinationer, hvor der ellers ikke vil være transportmulighed, priserne vil afholde mange fra at rejse, frekvensen er lav eller trafik-sammenhængen er dårlig.

Den forhenværende servicekontrakt for så vidt angår trafikopgave nr. 7H – helikopterbefordring i Sydgrønland – udløb med åbningen af lufthavnen i Qaqortoq i udgangen af april 2026. De øvrige servicekontrakter i Grønland udløber den 31. december 2030.

I forlængelse af udløbet af servicekontrakten vedrørende trafikopgave 7H indgik Naalakkersuisut den 27. februar 2026 en etårig servicekontrakt for trafikopgave 7H, der udløber den 1. maj 2027.

For trafikopgave 7H bibeholdes et tostrengt transportsystem med operatører for henholdsvis skibs- og helikoptertransport med henblik på at give borgerne den mest fleksible og driftssikre transportmulighed. Som led i varetagelsen af denne opgave er Operatøren efter Kontrakten forpligtet til at stille et reservations-, billet- og bagagehåndteringssystem til rådighed for passagererne som en del af opgaveløsningen.

Operatøren er udpeget som helikopteroperatøren.

Den anden del af det tostrengede transportsystem udføres af Disko Line A/S, der er udpeget som skibs-/bådoperatør.

3. Parterne

a) Ordregiver

Naalakkersuisut,
Departementet for Boliger, Infrastruktur, Yderdistrikter og Beredskab
Imaneq 1A, 601
3900 Nuuk
("Naalakkersuisut")

&

b) Operatøren

[XXXXXXXXXXXX]

c) Kontaktpersoner

Som kontaktperson for Naalakkersuisut er udpeget,
Amalie Sunne Vestergaard
Oq./Tel.: +299 34 52 53
amsv@nanoq.gl

Som kontaktperson for Operatøren er udpeget, [Indsæt kontaktoplysninger]

Kontaktpersonerne kan, hvor der ikke er angivet andet i Kontrakten, eller hvor der ikke er givet anden skriftlig meddelelse fra en Part, bindende disponere på vegne af Parterne.

Parterne kan uden varsel udpege en ny kontaktperson ved skriftligt at meddele dette overfor den anden Part.

4. Definitioner

"Driftsperioden"	Perioden fra Driftsstart frem til Kontraktens udløb eller ophør, jf. afsnit 7.2.
"Aftalt Driftsstart"	Dagen, hvor Operatøren skal igangsætte driften af Fartplanen.
"Early Warning"	Meddelelse i henhold til afsnit 8.2 om årsagen til en Irregularitet, hvilket geografisk område der er berørt, hvor mange passagerer der berøres, og om hvornår Fartplanen forventes normaliseret igen
"Driftsstart"	Dagen, hvor Operatøren igangsætter driften af Fartplanen.
"Fartplanen"	Den gældende plan for udførelsen af transport inden for Kontrakten som godkendt af Naalakkersuisut.
"Hverdag"	Mandag til fredag bortset fra grønlandske helligdage, juleaftensdag, nytårsaftensdag og Grønlands Nationaldag.
"Implementeringsperioden"	Perioden fra kontraktindgåelse til Driftsperioden starter.

"Irregularitet"	Forsinkelse, aflysning, driftsafbrydelse, vejrlig, force majeure, tekniske forhold ved luftfartøjet eller andre forhold, der medfører, at passageren ikke kan gennemføre rejsen som planlagt.
"Kontrakten"	Denne kontrakt med bilag, samt senere ændringer og tillæg.
"Naalakkersuisut"	Naalakkersuisut Departementet for Boliger, Infrastruktur, Yderdistrikter og Beredskab Imaneq 1A, 601 3900 Nuuk
"Operational Readiness"	Operatørens etablering og opretholdelse af de nødvendige materielle, personale-mæssige, tekniske, operationelle, logistiske, regulatoriske og beredskabsmæssige forudsætninger for at kunne udføre opgaven, jf. afsnit 9.1.
"Operatøren"	[<i>indsæt navn m.m. på operatøren</i>] der leverer ydelser efter denne aftale.
"Part"	Enten Naalakkersuisut eller Operatøren.
"Parterne"	Naalakkersuisut og Operatøren i fællesskab.
"Post og Fragt"	Alle breve, pakker, postsække, gods, varer, udstyr, kolli og øvrige forsendelser, som Operatøren skal transportere på de af Kontrakten omfattede ruter, og som ikke udgør passagerer eller passagerbagage. Post og Fragt omfatter både almindelige forsendelser og haste-, prioriterede, tidsfølsomme eller samfundskritiske forsendelser, herunder medicin, teknisk udstyr, valgmateriale og andre forsendelser, som efter deres karakter eller efter Naalakkersuisuts eller den relevante post-/fragtaktørs anvisning skal håndteres med særlig prioritet.
"Service Availability"	Den procentvis andel af de planlagte afgang i Fartplanen, som gennemføres rettidigt, jf. afsnit 10.
"Underleverandør"	Enhver samarbejdspart, der direkte bistår Operatøren i forbindelse med levering af ydelser til opfyldelse af Kontrakten.

5. Kontraktens omfang

Trafikopgave nr. 7H: Sydgrønland

1. maj 2027 til og med 31. december 2030

Operatøren udfører helikoptertransport i region Sydgrønland og forpligter sig til at opretholde befordring i distrikterne i henhold til Fartplanen, der i størst muligt omfang imødekommer efterspørgslen til

befordring af sundhedstransport, passagertransport og Post og Fragt i nævnte prioritet. Dog således at Operatøren er forpligtet til at sørge for befordring af Post og Fragt til alle byer og bygder omfattet af Fartplanen, bortset fra i de perioder, hvor Operatøren ikke betjener disse med helikopter i rute fart.

Operatøren løser trafikopgaverne med helikopter i henhold til Fartplanen, men med fleksibilitet så transportformen ændres, hvis en konkret transport ellers ville være aflyst på grund af Irregularitet, jf. 8.2.

Operatøren kan også konsolidere flyvninger på flere destinationer, hvis trafikmængderne tilsiger en sådan løsning.

6. Operatørens virksomhed og personale

6.1. Generelt

Operatøren skal drive sin virksomhed på en ansvarlig måde, herunder i relation til arbejdsmiljø og miljø, og skal i alle forhold – over for Naalakkersuisut såvel som over for omverdenen – optræde som en troværdig og professionel samarbejdspartner.

Såfremt Operatøren i sin markedsføring ønsker at henvise til Kontrakten, skal dette ske under behørig hensyntagen til Naalakkersuisuts og øvrige samarbejdspartneres interesser samt til det publikum, Operatøren betjener. Opstår der tvivl om, hvorvidt en given markedsføringsaktivitet er forenelig hermed, skal Operatøren forelægge spørgsmålet for Naalakkersuisut, inden markedsføringen iværksættes.

6.2. Medarbejdere

De medarbejdere, Operatøren anvender til at opfylde Kontrakten, skal være fagligt velkvalificerede og være i besiddelse af de nødvendige certifikater og tilladelser.

6.3. Arbejdsklausul

Operatøren skal sikre, at egne ansatte samt ansatte hos eventuelle Underleverandører, der medvirker til opfyldelse af Kontrakten, er sikret løn- og ansættelsesvilkår, der ikke er mindre gunstige end dem, der følger af kollektiv overenskomst, lovgivning eller administrative forskrifter for arbejde af samme art inden for det pågældende fag eller den pågældende branche i det område, hvor arbejdet udføres.

Naalakkersuisut kan til enhver tid kræve dokumentation for, at ovenstående krav er opfyldt. Operatøren skal efter påkrav fremskaffe relevant dokumentation vedrørende såvel egne som Underleverandørers ansatte. Dokumentationen skal være Naalakkersuisut i hænde senest 7 arbejdsdage efter modtagelsen af påkravet. Som relevant dokumentation anses eksempelvis lønsedler, lønregnskaber, ansættelseskontrakter eller ansættelsesbeviser.

6.4. Forpligtelser vedrørende menneskerettigheder m.v.

Operatørens ydelser i henhold til Kontrakten skal ske med respekt for nationale og internationale love og regler vedrørende menneskerettigheder, arbejdstagerrettigheder, miljø og antikorrupition, det vil sige:

- FN's deklaration om menneskerettigheder
- ILO's deklaration om arbejdstagerrettigheder
- Rio-deklarationen om miljø og udvikling
- FN's konvention mod korrupition

Dette indebærer bl.a., at hverken Operatøren eller dennes eventuelle Underleverandører må benytte sig af konventionsstridig børne- og voksenarbejdskraft.

Naalakkersuisut forbeholder sig ret til at kræve dokumentation herfor ved Naalakkersuisuts eventuelle begrundede mistanke om overtrædelse heraf.

6.5. Tavshedspligt

Tavshedspligt for Operatøren

Operatøren, dennes personale og eventuelle Underleverandører samt deres personale skal iagttage ubetinget tavshed med hensyn til oplysninger vedrørende Naalakkersuisuts eller andres forhold, herunder personoplysninger, som de får kendskab til i forbindelse med opfyldelse af Kontrakten.

Særligt med hensyn til personoplysninger gælder herudover, at Operatøren er forpligtet til at overholde den til enhver tid gældende persondatalovgivning, herunder at foretage sletning og destruktion af data samt at gennemføre interne procedurer, der til enhver tid sikrer fortrolighed om personoplysninger.

Tavshedspligten gælder også efter, at Kontrakten er ophørt uanset årsagen hertil.

Tavshedspligt for Naalakkersuisut

Naalakkersuisut forpligter sig til at iagttage tavshed om forretningsmæssige forhold om Operatøren, som Naalakkersuisut ved opfyldelse af denne kontrakt bliver bekendt med. Naalakkersuisut er dog underlagt reglerne om aktindsigt i Sagsbehandlings- og Offentlighedsloven. Naalakkersuisut vil inden en anmodning om aktindsigt besvares, bestræbe sig på at forespørge Operatøren om dennes stillingtagen til begæringen.

Kontrakten vil blive offentliggjort i forbindelse med kontraktindgåelsen, og selve Kontrakten er derfor ikke omfattet af tavshedspligten.

For Naalakkersuisut og Naalakkersuisuts personale gælder reglerne for ansatte i den offentlige forvaltning. Konsulenter og andre, der bistår Naalakkersuisut, pålægges tilsvarende forpligtelse med hensyn til oplysninger om Operatørens forhold, som gælder for Operatøren om Naalakkersuisuts forhold.

7. Kontraktperiode

7.1. Implementeringsperioden

Kontrakten træder i kraft ved underskrift, hvorved Implementeringsperioden starter.

Formålet med Implementeringsperioden er at give Operatøren tid til at få et nærmere kendskab til opgaven og at indøve de nødvendige rutiner samt at mobilisere de ressourcer, der er nødvendige for at kunne leve op til Kontraktens krav ved Driftsstart.

Derudover er formålet med Implementeringsperioden at give Naalakkersuisut mulighed for at følge Operatørens forberedelser, dels for at få sikkerhed for, at Operatøren vil kunne opfylde Kontrakten fra den første dag af Driftsperioden, dels for om nødvendigt at kunne foretage korrigerende tiltag.

I forbindelse med indgåelsen af nærværende kontrakt udarbejder Operatøren en implementeringsplan samt Fartplanen, jf. kravene hertil i Bilag 1.

7.2. Driftsperioden

Driftsperioden er aftalt til at starte den 1. maj 2027 (Aftalt Driftsstart) og er gældende til den 31. december 2030 (kontraktudløb). Hvis Driftsperiodens start forsinkes, det vil sige, hvis ingen eller enkelte ydelser i henhold til Bilag 1 ikke leveres i overensstemmelse med Kontraktens bestemmelser, er Naalakkersuisut berettiget til at lade alle eller de manglende ydelser udføre af tredjemand for Operatørens regning, indtil Operatøren kan levere i henhold til Kontraktens krav

7.3. Opsigelse

I Implementeringsperioden og Driftsperioden (kontraktperioden) er Kontrakten uopsigelig fra begge parter side og kan således kun bringes til ophør i de tilfælde, der er omtalt i Kontraktens bestemmelser, herunder f.eks. bestemmelsen om ekstraordinær opsigelse, jf. afsnit **Fejl! Henvisningskilde ikke fundet.**, eller i tilfælde af misligholdelse af Kontrakten, jf. herved afsnit 21.

7.4. Udløb

Kontrakten udløber den 31. december 2030 og ophører automatisk på denne dato uden særskilt opsigelse, medmindre Parterne skriftligt aftaler andet.

8. Operatørens ydelser

8.1. Generelt

Operatøren skal efter Kontrakten levere ydelser som beskrevet i ydelsesbeskrivelsen (Bilag 1) og Operatørens løsningsbeskrivelse (Bilag 2) samt overholde Fartplanen.

Operatørens ydelser skal erlægges i den kvalitet, der er foreskrevet i ydelsesbeskrivelsen (Bilag 1) og Operatørens løsningsbeskrivelse (Bilag 2).

Operatøren skal sikre, at der altid er den tilstrækkelige kapacitet og tilstrækkelige ressourcer til sikring af Fartplanen, idet materielmæssig og personalemæssig planlægning er Naalakkersuisut uvedkommende.

Operatørens ydelser skal i øvrigt leveres i en kvalitet, der til enhver tid svarer til, hvad der inden for det relevante område betragtes som god praksis blandt førende leverandører. Operatøren skal uden ekstra vederlag erlægge alle sædvanligt forekommende bi- og tillægsydelser, uanset om disse er beskrevet eller ej.

Operatøren skal efterleve den til enhver tid gældende lovgivning og ved opfyldelse af Kontrakten opfylde alle myndighedskrav, herunder skal Operatøren i hele kontraktperioden opfylde gældende krav om bevilling/tilladelse til udførelse af helikopterflyvning.

Det vederlag, som Operatøren modtager i henhold til Kontrakten, dækker alle de ydelser, der er beskrevet i Kontrakten, medmindre det udtrykkeligt i forbindelse med den pågældende ydelse angives, at denne alene skal erlægges mod ekstra vederlag.

Det anførte gælder også, hvor det i Kontrakten angives, at Operatøren skal tage højde for en given fremtidig situation, der kan have indflydelse på Operatørens ydelser, eller Kontrakten i øvrigt må ændres som følge af forhold, som konstateres efter Kontraktens indgåelse.

Naalakkersuisut er berettiget til for Naalakkersuisuts regning at kræve ny teknologi installeret. Operatøren er forpligtet til loyalt at medvirke hertil.

Operatøren er berettiget til at anvende materiellet til andre formål end det der vedrører opfyldelsen af Kontrakten i det omfang det ikke påvirker Fartplanen, certificeringer eller kvaliteten af materiellet.

8.2. Irregularitetshåndtering

Operatøren er forpligtet til at informere Naalakkersuisut (Early Warning), uden ugrundet ophold når Operatøren bliver opmærksom på Irregularitet, der vil påvirke Fartplanen. Operatøren skal i forbindelse med Early Warning give Naalakkersuisut besked om årsagen til Irregulariteten, hvilket geografisk område der er berørt, hvor mange passagerer der berøres, samt om hvornår Fartplanen forventes normaliseret igen.

Operatøren skal ved enhver Irregularitet i forbindelse med befordring omfattet af Kontrakten sikre, at berørte passagerer håndteres hurtigt, forsvarligt og i overensstemmelse med dette afsnit 8.2. Denne bistandsforpligtelse indebærer, at Operatøren:

- 1) er forpligtet til at få passageren frem til dennes slutdestination indenfor Operatørens rutenet hurtigst muligt, herunder ved anvendelse af alternativ transport, jf. afsnit 8.2.1, og
- 2) er forpligtet til at tilbyde passageren anden bistand, jf. afsnit 8.2.2.

Operatørens bistandsforpligtelse efter dette afsnit 8.2 gælder ved Irregulariteter inden for servicekontraktrådet, herunder hvor Irregulariteten skyldes naturkatastrofer, andre force majeure-begivenheder, vejrlig eller tekniske forhold ved luftfartøjet. Er passageren selv skyld i Irregulariteten, er Operatøren ikke pligtig at yde bistand i overensstemmelse med dette afsnit 8.2 til denne passager. Operatøren er dog forpligtet til at udskyde den relevante afgang med op til 15 minutter med henblik på at medtage forsinkede passagerer, forudsat at dette er operationelt forsvarligt.

Operatøren skal sikre, at passageren uden ugrundet ophold modtager tydelig information om det videre rejseforløb, herunder tidspunkt, sted, transportform, mødetid, praktiske forhold, ankomsttidspunkt, eventuel overnatning og andre relevante informationer.

Operatørens forpligtelser efter dette afsnit 8.2 gælder, indtil passageren er transporteret frem til passagerens endelige destination i overensstemmelse med dette afsnit 8.2.

8.2.1. Minimering af forsinkelse i forbindelse med Irregulariteter

Operatøren er forpligtet til at få passagererne frem til deres destination hurtigst muligt. Såfremt den oprindelige afgang forsinkes eller aflyses, skal Operatøren vurdere, om passagererne kan ombookes til alternativ transport, herunder skibstransport, med henblik på at få passageren hurtigst muligt frem til destinationen.

Ved valg af alternativ transport skal Operatøren, i det omfang det er muligt, anvende den servicekontraktholder, der varetager skibsbefordring i det pågældende område. Såfremt det ikke er muligt gennem denne servicekontraktholder at sikre passagerens rettidige ankomst til næste transportpunkt eller slutdestination, er Operatøren berettiget og forpligtet til efter behov at arrangere anden befordring.

Såfremt der er købt billet til helikoptertransport, men transporten på grund af Irregularitet gennemføres med en alternativ transportform, kan Operatøren ikke opkræve merbetaling hos passageren. Operatøren er i tilfælde af krav fra passageren, hvis Operatøren ændrer transportformen fra helikoptertransport til en alternativ transportform, ikke berettiget til yderligere betaling fra Naalakkersuisut.

Operatøren er forpligtet til at foretage ekstra flyvninger til håndtering af strandede passagerer efter en periode med Irregularitet, i det omfang dette er nødvendigt for at normalisere trafikafviklingen og bringe berørte passagerer videre hurtigst muligt.

8.2.2. Anden bistand i forbindelse med Irregulariteter

Såfremt en passager som følge af en Irregularitet ikke kan fortsætte rejsen, skal Operatøren uden ugrundet ophold sørge for, at passageren tilbydes nødvendig bistand. Bistanden omfatter, hvor det er nødvendigt:

- 1) Hotelophold eller anden indkvartering, hvis overnatning en eller flere nætter bliver nødvendigt som følge af en forsinkelse eller aflysning,
- 2) måltider og forfriskninger, herunder morgenmad, frokost og aftensmad, der står i rimeligt forhold til ventetiden, og
- 3) transport mellem lufthavn/heliport og hotel eller andet anvist overnatningssted.

Hvis passagerens planlagte afgang eller ankomst bliver mere end fire timer forsinket, vil Operatøren altid være forpligtet til at tilbyde passageren passende måltider og forfriskninger i overensstemmelse med nr. 2) ovenfor.

8.3. Billetansvar ved Irregularitet

Billetter udstedes med sædvanligt operatøransvar for opholdsomkostninger og sikring mod tabt billet. Operatøren er forpligtet til at sikre, at passageren kommer frem til sin slutdestination inden for Operatørens destinationer.

Såfremt en Irregularitet medfører, at passageren ankommer forsinket til sin slutdestination inden for Operatørens destinationer og derfor ikke når en planlagt videreforbindelse i det kommercielt drevne rutenet, inden for samme servicekontraktområde eller i øvrige servicekontraktområder, er Operatøren ansvarlig for passagerernes tabte billetter til videretransport frem til passagerens slutdestination i Grønland eller første destination i Island og Danmark.

Operatøren er endvidere ansvarlig for at sikre nødvendig indkvartering og for at dække passagerernes nødvendige omkostninger til forplejning og overnatning.

Såfremt en passager ankommer til Operatørens servicekontraktområde med forsinkelse, og forsinkelsen skyldes passageren selv eller en anden operatør, er Operatøren ikke ansvarlig for passagerens mistede næste transporttrin, mistede videreforbindelse eller forsinkede ankomst til destinationen.

Operatøren er dog forpligtet til at udskyde sin relevante afgang med op til 15 minutter med henblik på at medtage forsinkede passagerer, forudsat at dette er operationelt forsvarligt. Operatøren skal i den forbindelse koordinere med den relevante operatør med henblik på at begrænse følgerne af forsinkelsen for passagererne.

8.4. Prioritering af patienter med akutte sundhedsmæssige behov

Sundhedsvæsenet er berettiget til at kræve, at allerede bookedede passagerer sættes af en planlagt flyvning, i det omfang dette er nødvendigt for at frigøre kapacitet til patienter med akutte sundhedsmæssige behov for behandling.

Operatøren er forpligtet til uden ugrundet ophold at efterkomme en anmodning fra Sundhedsvæsenet og gennemføre de dispositioner, der er nødvendige for at stille den fornødne kapacitet til rådighed.

Bestemmelsen kan alene bringes i anvendelse, når Sundhedsvæsenet vurderer, at patientens behov for transport er akut, og at transporten ikke med rimelighed kan afvente næste ordinære mulighed for befordring.

Såfremt en passager sættes af en flyvning i medfør af denne bestemmelse, skal Operatøren uden ugrundet ophold tilbyde den pågældende passager ombooking til førstkomende relevante afgang eller alternativ transport i overensstemmelse med Kontraktens øvrige bestemmelser.

Operatøren skal sikre, at passagerer, der sættes af en flyvning efter denne bestemmelse, modtager tydelig og rettidig information om ændringen, årsagen hertil samt den videre håndtering af passagerens rejse.

Operatøren kan ikke afvise at gennemføre en omdisponering efter denne bestemmelse med henvisning til kommercielle, driftsmæssige eller kundemæssige hensyn, medmindre gennemførelsen er luftfartsmæssigt eller sikkerhedsmæssigt uforsvarlig.

8.5. Kontakt til lokalt sundhedscenter før aflysning i tilfælde af manglende bookinger på afgang

Operatøren er ikke berettiget til at aflyse en planlagt flyvning som følge af manglende eller utilstrækkelige bookinger, før Operatøren har rettet henvendelse til det relevante lokale sundhedscenter på den pågældende lokation i overensstemmelse med denne bestemmelse.

Henvendelsen til det lokale sundhedscenter skal ske med henblik på at afklare, om der er patienter med behov for transport som følge af et akut sundhedsmæssigt behov.

Såfremt det lokale sundhedscenter oplyser, at der er en eller flere patienter med behov for transport på baggrund af et akut sundhedsmæssigt behov, må den pågældende flyvning ikke aflyses som følge af manglende eller utilstrækkelige bookinger.

Operatøren skal i den situation gennemføre flyvningen og stille den nødvendige kapacitet til rådighed for transport af de pågældende patienter.

Operatøren skal kunne dokumentere, at henvendelse til det relevante lokale sundhedscenter er sket forud for en aflysning efter denne bestemmelse, herunder tidspunktet for henvendelsen og resultatet heraf.

8.6. Myndighedstilladelser

Operatøren er forpligtet til inden Driftsstart i overensstemmelse med det i ydelsesbeskrivelsen (Bilag 1) anførte at være i besiddelse af alle nødvendige og relevante myndighedstilladelser, certificeringer og godkendelser i øvrigt, som er nødvendige for opfyldelsen af Kontrakten.

Leverandøren er forpligtet til inden Driftsstart at sikre at alle relevante miljøgodkendelser er til stede.

Operatøren er forpligtet til at sikre, at de af Operatøren udarbejdede flyve- og tjenestetidsbegrænsninger samt hviletid for besætningsmedlemmer til enhver tid overholder gældende regler.

Operatøren er endvidere forpligtet – og eneansvarlig for at sikre at helikopterflyvningen til enhver tid sker i overensstemmelse med Trafikstyrelsen og andre myndigheders krav og anvisninger.

8.7. Bookingportal

Operatøren er forpligtet til at stille en bookingportal, hvor passagererne kan booke billetter, til rådighed i Driftsperioden, jf. ydelsesbeskrivelsen (Bilag 1).

8.8. Overbooking af afgang

Operatøren må ikke foretage overbooking af afgang omfattet af Kontrakten.

Operatøren er ansvarlig for, at antallet af bekræftede bookinger til enhver tid ikke overstiger det antal passagerpladser, der faktisk er til rådighed på den pågældende afgang.

Operatøren bærer den fulde risiko for, at passagerer ombooke eller afbestiller deres rejse, herunder for de økonomiske og driftsmæssige konsekvenser heraf.

Operatøren er således ikke berettiget til at overbooke afgang med henvisning til forventninger om, at passagerer vil ombooke, afbestille eller undlade at møde frem til afgang.

8.9. Operatørens underretningspligt

Sideløbende med Kontraktens almindelige bestemmelser gælder der for Operatøren en almindelig oplysningspligt og loyalitetsforpligtelse. Operatøren er forpligtet til uden grundet ophold at orientere Naalakkersuisut om ethvert forhold, der har eller kan få betydning for Operatørens opfyldelse af Kontrakten

8.10. Forpligtelser ved ophør

Ved ophør af Kontrakten uanset årsagen hertil, er Operatøren forpligtet til i nødvendigt omfang at yde Naalakkersuisut assistance til sikring af midlertidig opretholdelse af den videre drift enten i forbindelse med hjemtagelse eller ved overdragelse til en anden leverandør m.v.

Operatøren er i forbindelse hermed forpligtet til at opretholde driften i 6 måneder mod Naalakkersuisuts fortsatte betaling i henhold til de gældende priser i prislisten (Bilag 3).

Operatøren skal uden yderligere vederlag videregive den nødvendige dokumentation samt andre oplysninger af betydning for Naalakkersuisuts samt en kommende leverandørs muligheder for videreførelse af ydelserne.

9. Operational Readiness

9.1. Formål og definition

Operatøren skal sikre, at Operatøren ved Driftsstart og i hele Driftsperioden er operationelt klar til at udføre opgaven i overensstemmelse med Kontrakten, Fartplanen, gældende luftfartsretlige krav og Naalakkersuisuts krav til sikker, stabil og kontinuerlig helikopterbefordring.

Operational Readiness er en forudsætning for Operatørens udførelse af opgaven, men udgør ikke et selvstændigt servicemål. Aflysninger, forsinkelser eller anden manglende opfyldelse af Fartplanen som følge af manglende Operational Readiness indgår i opgørelsen af Service Availability efter afsnit 10.

9.2. Readiness-erklæring før Driftsstart

Senest 20 dage før Driftsstart skal Operatøren fremsende en skriftlig Readiness-erklæring til Naalakkersuisut.

Readiness-erklæringen skal bekræfte, at Operatøren er klar til at udføre opgaven fra Driftsstart, og skal som minimum indeholde en overordnet status for følgende forhold:

- de helikoptere, der skal anvendes til udførelse af opgaven, herunder type, registrering, konfiguration, luftdygtighed og vedligeholdelsesstatus,
- bemanning og besætningsplanlægning, herunder tilgængelige piloter, relevant træning, roster og afløsning ved sygdom eller fravær,
- maintenance- og teknisk setup, herunder planlagt og uplanlagt vedligeholdelse, adgang til teknikere, Aircraft-on-ground procedurer og teknisk support,
- reservedelsforsyning, herunder adgang til kritiske reservedele og forventet håndtering af manglende eller forsinkede reservedele,
- lokale operationelle forhold, herunder basefaciliteter, fuel, ground handling, kommunikation, vejrinformation og adgang til relevante heliporte, lufthavne og helistops,
- myndighedsgodkendelser, certifikater, forsikringer, luftdygtighedsdokumentation, luftfartsgodkendelser til ruteflyvning/kommerciel lufttransport (CAT) og øvrig dokumentation, der er nødvendig for lovlig udførelse af opgaven,
- operationelle procedurer, herunder håndtering af forsinkelser, aflysninger, disruption, passagerhåndtering og koordinering med relevante lufttrafiktjenester,
- beredskabsprocedurer for væsentlige driftsforstyrrelser, herunder tekniske hændelser, vejræssige forstyrrelser, sygdom/fravær, Aircraft-on-ground-situationer og manglende kapacitet, og
- væsentlige risici for opstart og drift samt Operatørens planlagte afværgeforanstaltninger.

Readiness-erklæringen skal være underskrevet af Operatørens ansvarlige ledelse eller anden person med fornøden kompetence hos Operatøren.

9.3. Kritiske readiness-forhold

Følgende forhold anses som kritiske readiness-forhold:

- gyldige myndighedsgodkendelser, certifikater og luftdygtighedsdokumentation,
- kontraktmæssigt egnede og disponible helikoptere,
- tilstrækkelig og godkendt besætning til levering af Fartplanen,
- etableret maintenance-, teknisk support- og Aircraft-on-ground-setup,
- nødvendig adgang til fuel, basefaciliteter, ground handling og lokal operationel support,
- gyldige forsikringer og øvrig lovpligtig dokumentation,
- operationelle procedurer og beredskabsprocedurer, der er nødvendige for sikker og stabil drift, og
- fravær af åbne kritiske safety-, compliance- eller airworthiness-forhold, som kan påvirke sikkerheden eller Operatørens evne til at udføre opgaven.

Hvis Operatøren ikke kan dokumentere, at et eller flere kritiske readiness-forhold er opfyldt, kan Naalakkersuisut kræve supplerende dokumentation, afhjælpning eller afhjælpningsplan. Hvis manglen vedrører et forhold, der er nødvendigt for sikker, lovlig eller stabil drift fra Driftsstart, kan Naalakkersuisut afvise, at betingelserne for igangsættelse af Fartplanen er opnået, indtil forholdet er afhjulpet eller på anden måde accepteret skriftligt af Naalakkersuisut.

9.4. Naalakkersuisuts gennemgang og sagkyndig bistand

Naalakkersuisuts gennemgang af Readiness-erklæringen og den tilhørende dokumentation har alene til formål at vurdere, om Operatøren har fremlagt den dokumentation, som kræves efter Kontrakten.

Naalakkersuisuts gennemgang udgør ikke en teknisk, operationel, luftfartsfaglig eller myndighedsmæssig godkendelse af Operatørens organisation, helikoptere, besætning, maintenance-setup, procedurer eller øvrige forhold, som Operatøren er ansvarlig for efter Kontrakten og gældende ret.

Naalakkersuisut kan, men er ikke forpligtet til, at lade Readiness-erklæringen og den tilhørende dokumentation gennemgå af en uafhængig sagkyndig rådgiver med relevant luftfartsfaglig, operationel, teknisk eller regulatorisk ekspertise.

Operatøren skal loyalt medvirke til en sådan gennemgang og skal stille relevant dokumentation, oplysninger, nøglepersoner og rimeligt nødvendige forklaringer til rådighed for Naalakkersuisut og Naalakkersuisuts sagkyndige rådgiver.

Naalakkersuisuts sagkyndige rådgiver skal være underlagt sædvanlig tavshedspligt og må alene anvende oplysningerne med henblik på vurdering af Operatørens opfyldelse af Kontrakten.

Naalakkersuisuts gennemgang, Naalakkersuisuts brug af sagkyndig bistand, Naalakkersuisuts bemærkninger eller Naalakkersuisuts manglende bemærkninger fritager ikke Operatøren for ansvar efter Kontrakten.

9.5. Løbende Operational Readiness

Operatøren skal i hele Kontraktens løbetid opretholde Operational Readiness.

Operatøren skal uden ugrundet ophold orientere Naalakkersuisut om forhold, der kan påvirke Operatørens evne til at udføre opgaven sikkert, stabilt og i overensstemmelse med Fartplanen.

Dette omfatter blandt andet væsentlige forhold vedrørende:

- helikopterkapacitet,
- teknisk status, maintenance eller Aircraft-on-ground-forhold,
- besætning, sygdom eller fravær,
- reservedelsforsyning,
- myndighedsgodkendelser, certifikater eller forsikringer,
- fuel, basefaciliteter, ground handling eller lokal infrastruktur,
- safety-, compliance- eller airworthiness-forhold, og
- øvrige forhold, der kan påvirke Fartplanen, sikkerheden eller Operatørens evne til at udføre opgaven.

Orienteringen skal indeholde en kort beskrivelse af forholdet, den forventede betydning for opgaveudførelsen og de afværgeforanstaltninger, som Operatøren har iværksat eller vil iværksætte.

9.6. Kvartalsvis status

Som led i den kvartalsvise rapportering skal Operatøren fremsende en kort status for Operational Readiness.

Status skal som minimum indeholde:

- opdateret status for kritiske readiness-forhold,
- væsentlige ændringer i helikopterkapacitet, bemanning, maintenance-setup, Aircraft-on-ground-setup eller reservedelsforsyning,
- væsentlige hændelser eller risici, der har påvirket eller kan påvirke Operatørens Operational Readiness,
- åbne afhjælpningspunkter og forventet afhjælpning,
- eventuelle væsentlige ændringer i myndighedsgodkendelser, certifikater, forsikringer eller luftdygtighedsdokumentation, og
- Operatørens samlede vurdering af Operational Readiness som Grøn, Gul eller Rød.

Statusmodellen forstås således:

Status	Betydning
Grøn	Operational Readiness er opretholdt, og der foreligger ingen væsentlige udeståender.

Gul	Der foreligger udeståender eller risici, men Operatøren vurderer, at opgaven fortsat kan udføres sikkert og i overensstemmelse med Kontrakten.
Rød	Der foreligger væsentlige udeståender eller risici, som kan påvirke sikkerheden, lovligheden eller den stabile udførelse af opgaven.

Naalakkersuisut kan kræve supplerende dokumentation, hvis der er rimelig anledning til at antage, at Operatørens Operational Readiness er utilstrækkelig.

9.7. Afhjælpningsplan

Hvis Operational Readiness har status Gul eller Rød, eller hvis Naalakkersuisut i øvrigt konstaterer væsentlige mangler ved Operatørens Operational Readiness, skal Operatøren uden ugrundet ophold fremsende en afhjælpningsplan.

Afhjælpningsplanen skal som minimum beskrive:

- de konstaterede mangler eller risici,
- årsagen til manglerne eller risiciene,
- de foranstaltninger Operatøren vil iværksætte,
- ansvarlige personer eller funktioner hos Operatøren,
- frist for afhjælpning, og
- midlertidige foranstaltninger til sikring af fortsat drift.

Naalakkersuisut kan afvise en afhjælpningsplan, hvis den ikke er tilstrækkeligt konkret, realistisk eller egnet til at afhjælpe forholdet.

9.8. Konsekvenser ved manglende Operational Readiness

Hvis Operatøren ikke opfylder kravene til Operational Readiness, kan Naalakkersuisut kræve afhjælpning, supplerende dokumentation, skærpet rapportering, møde med Operatørens ledelse eller gennemførelse af en fornyet gennemgang af Operational Readiness.

Hvis manglende Operational Readiness medfører aflysninger, forsinkelser eller anden manglende opfyldelse af Fartplanen, indgår de berørte afgange i opgørelsen af Service Availability og kan udløse bod i henhold til afsnit 10.

Manglende Operational Readiness fritager ikke Operatøren for ansvar efter Kontrakten, medmindre forholdet skyldes forhold, som Operatøren ikke bærer risikoen for efter Kontrakten.

10. Service Availability i forhold til Fartplanen

10.1. Servicemål

Operatøren skal sikre, at Fartplanen overholdes med en Service Availability på minimum 92,0 % pr. kalendermåned.

Service Availability måles pr. kalendermåned og rapporteres samlet pr. kalenderkvartal i overensstemmelse med pkt. 10.4.

10.2. Beregning

Service Availability beregnes således:

$$\text{Service Availability} = \text{Antal rettidigt gennemførte afgang} / \text{Antal planlagte afgang} \times 100$$

En afgang anses for rettidigt gennemført, hvis afgang gennemføres og faktisk afgår senest 20 minutter efter det afgangstidspunkt, der fremgår af Fartplanen.

En afgang anses ikke for rettidigt gennemført, hvis afgang:

- aflyses,
- ikke gennemføres,
- gennemføres med en forsinkelse på mere end 20 minutter

10.3. Undtagne forhold

Ved beregningen af Service Availability medregnes en afgang ikke som manglende målopfyldelse, hvis Operatøren dokumenterer, at aflysningen eller forsinkelsen direkte skyldes:

- vejrforhold,
- lukning af lufthavn, heliport, helistop eller anden nødvendig infrastruktur, når lukningen ikke skyldes Operatørens forhold,
- ATC-restriktioner, NOTAM eller myndighedspåbud, som Operatøren ikke med rimelighed kunne have undgået eller afbødet,
- sikkerhedsmæssigt begrundet beslutning om ikke at gennemføre afgang, når beslutningen er truffet i overensstemmelse med gældende luftfartsretlige krav og ikke skyldes Operatørens manglende bemanning, vedligeholdelse, planlægning eller kapacitet,
- force majeure.

Operatøren har bevisbyrden for, at en afgang er omfattet af undtagelserne.

10.4. Rapportering

Operatøren skal senest 10 arbejdsdage efter udløbet af hvert kalenderkvartal fremsende en rapport til Naalakkersuisut med opgørelse af Service Availability for hver af kvartalets måneder.

Rapporten skal som minimum indeholde:

- antal planlagte afgang pr. måned,
- antal rettidigt gennemførte afgang pr. måned,
- antal aflyste afgang pr. måned,
- antal afgang forsinket mere end 20 minutter,
- årsag til hver aflysning eller forsinkelse,
- angivelse af eventuelle undtagne forhold,
- dokumentation for undtagne forhold,
- beregnet Service Availability pr. måned, og
- opgørelse af eventuel bod.

10.5. Bod

Hvis Service Availability i en kalendermåned er lavere end 92,0 %, betaler Operatøren bod. Bod udgør 1,5 % af den månedlige kontraktbetaling pr. påbegyndt procentpoint, hvormed Service Availability ligger under 92,0 %.

Boden kan maksimalt udgøre 15,0 % af den månedlige kontraktbetaling for den pågældende måned. Boden kan modregnes i Operatørens førstkomende betalinger.

Eksempel på bodsberegning

Mål	92,0 %
Faktisk Service Availability	89,6 %
Afvigelse	2,4 procentpoint
Påbegyndte procentpoint	3
Bod	$3 \times 1,5 \% = 4,5 \% \text{ af månedlig kontraktbetaling}$

11. Naalakkersuisuts ydelser og betingelser for opfyldelse af Kontrakten

11.1. Generelt

Greenland Airports – Mittarfeqarfiit A/S eller en af Naalakkersuisut godkendt anden juridisk enhed stiller i aftaleperioden de eksisterende lufthavne, heliporte og helistops til Operatørens rådighed mod, at Operatøren betaler herfor i henhold til de til enhver tid gældende takster.

11.2. Infrastrukturanlæg, hangar og handling

Greenland Airports – Mittarfeqarfiit A/S eller en af Naalakkersuisut godkendt anden juridisk enhed varetager de i punkt 11.1 nævnte infrastrukturanlæg samt handling i visse lufthavne, heliporte og helistops. Opkrævning overfor Operatøren sker i henhold til Greenland Airports – Mittarfeqarfiit A/S' Takster.

Operatøren er selv ansvarlig for nødvendige hangarfaciliteter.

Takstændringer giver ikke Operatøren ret til regulering af tilskuddet.

11.3. Orientering

Naalakkersuisut har pligt til tidligst muligt at orientere Operatøren om ændringer af betydning for deres arbejdstilrettelæggelse.

11.4. Gennemførsel inden for åbningstid

Naalakkersuisut er sammen med Greenland Airports – Mittarfeqarfiit A/S ansvarlig for, at afgang under normale omstændigheder kan gennemføres inden for normal publiceret åbningstid, ifølge de gældende åbningstider på tidspunktet for Aftalens indgåelse, og som anført i Fartplanen og har pligt til at drøfte eventuelle afvigelser med Operatøren.

12. Statistik og rapportering

Operatøren skal udarbejde og fremsende statistik til Naalakkersuisut vedrørende driften under Kontrakten i overensstemmelse med denne bestemmelse.

Statistikken skal opgøres pr. måned og skal fremsendes til Naalakkersuisut kvartalsvist, dvs. én gang for hver periode på 3 sammenhængende kalendermåneder.

Den kvartalsvise statistik skal være Naalakkersuisut i hænde senest 10 Hverdage efter udløbet af det pågældende kvartal, medmindre andet er aftalt skriftligt.

Statistikken skal som minimum indeholde følgende oplysninger, opgjort pr. lokation og, hvor relevant, pr. flyvning:

- a. Antal udbudte sæder til hver lokation
- b. Kabinefaktor pr. flyvning til hver lokation.
- c. Antal planlagte flyvninger til hver lokation.
- d. Service Availability i forhold til Fartplanen, jf. afsnit 9.4
- e. Antal flyvninger til hver lokation, der har været udsolgt 48 timer inden planlagt afgangstidspunkt.
- f. Antal herboende og antal turister til hver lokation i den relevante periode.
- g. Antal passagerer, der i løbet af den relevante måned er blevet sat af en flyvning som følge af prioriteret booking fra Sundhedsvæsenet, opgjort pr. lokation.
- h. Antal passagerer, der i løbet af den relevante måned har været strandet eller som ikke har nået deres eventuelle næste afgang.

Statistikken skal fremsendes i et elektronisk og almindeligt anvendt format, som gør det muligt for Naalakkersuisut at bearbejde og sammenligne data, herunder eksempelvis regnearksformat, medmindre Naalakkersuisut har anvist et andet format.

Operatøren skal på Naalakkersuisuts anmodning redegøre for beregningsgrundlaget for de leverede statistiske oplysninger og stille underliggende dokumentation til rådighed, i det omfang dette er nødvendigt for Naalakkersuisuts kontrol af statistikgrundlaget.

Såfremt Naalakkersuisut konstaterer mangler, fejl eller uoverensstemmelser i den fremsendte statistik, skal Operatøren uden ugrundet ophold og senest 5 Hverdage efter Naalakkersuisuts meddelelse fremsende korrigeret statistik.

13. Ændringer

13.1. Naalakkersuisuts ændringsret

Naalakkersuisut har, under iagttagelse af de udbudsretlige regler, ret til at kræve ændringer i Operatørens ydelser. Operatøren kan kun modsætte sig sådanne ændringer, hvis de på afgørende måde vil ændre Kontraktens karakter, herunder de med Kontrakten forbundne risici.

Hvis Naalakkersuisut ønsker ændringer i Operatørens ydelser, skal dette meddeles til Operatøren med en angivelse af de ønskede ændringer. Derudover skal Naalakkersuisut angive, hvornår ændringerne ønskes iværksat.

Operatøren skal indenfor kort tid – få dage – orientere Naalakkersuisut om det er muligt at imødekomme ønsket, og generelt være indstillet på fleksibelt at tilpasse sig justering/ ændring i Naalakkersuisuts ønsker. Overslag over evt. udgifter til de ønsker/ justeringer Naalakkersuisut måtte have skal kunne udarbejdes umiddelbart og normalt indenfor en uge.

Operatøren skal kalkulere de økonomiske konsekvenser på samme prisniveau, som Kontraktens ydelser i øvrigt er kalkuleret på, dog aldrig over markedsprisen for de pågældende ydelser. Operatøren skal på forlangende dokumentere grundlaget for prissætningen.

Når Naalakkersuisut er blevet oplyst om de økonomiske konsekvenser af en mulig ændring af Operatørens ydelser, skal Naalakkersuisut meddele Operatøren, om de pågældende ændringer ønskes iværksat.

14. Kapacitets-/frekvenstilpasninger

14.1. Kapacitets-/frekvenstilpasninger ved gentagne udsolgte afgang

Operatøren skal opsætte ekstrasflyvninger således, at Operatøren tilpasser sin operation til det til enhver tid værende passagergrundlag generelt inden for den mulige kapacitetsgrænse.

Såfremt der for en lokation i en kalendermåned registreres mere end 2 udsolgte afgang, er Operatøren forpligtet til uden ugrundet ophold at informere Naalakkersuisut herom og komme med forslag til potentiel tilpasning af Fartplanen.

Naalakkersuisut er i forbindelse med Operatørens forslag ikke forpligtet til at foretage tilpasning af Fartplanen.

14.2. Kapacitets-/frekvenstilpasninger ved reduktion i behov

Ændringer i Fartplanen kan ske, når det tre måneders glidende gennemsnit af udnyttelsen af kapaciteten på en enkeltstrækning omfattet af Kontrakten er lavere end 50 % eller hvis det seneste års historiske mængde kan begrunde en nedsat kapacitet eller frekvens. Enhver ændring af kapacitet/frekvens kan kun ske med to måneders varsel.

En ændring af befordringen kan efter Operatørens beslutning blandt andet ske ved brug af andet materiel med mindre kapacitet end det materiel, der fremgår af Operatørens tilbud, såfremt dette foretrækkes af Operatøren.

På enkeltstrækninger, som kun har én ugentlig afgang i hver retning, kan der alene ske reduktion i kapacitet ved brug af materiel med lavere sædekapa-

Operatøren skal i forbindelse med enhver ændring af befordring og Fartplanen orientere Naalakkersuisut, idet væsentlige ændringer i befordring og Fartplanen kræver Naalakkersuisuts godkendelse.

Såfremt der foretages væsentlige ændringer i Fartplanen i forhold til den tilsvarende periode i det foregående år, skal Operatøren begrunde de(n) skete ændring(er).

14.3. Aflysning af afgang

Operatøren er berettiget til at aflyse afgang, såfremt der hverken er i) passagerer, eller ii) mindre end 10 kg Post og Fragt, som skal transporteres til eller fra en given destination. Aflysning kan dog maksimalt ske i en periode på 15 dage.

15. Samarbejde

15.1. Generelt

Operatøren skal aktivt og positivt indgå i et samarbejde med Naalakkersuisut om alle forhold af betydning for opfyldelsen af Kontrakten, herunder særligt de forhold, der efter Naalakkersuisuts opfattelse er væsentlige for opgavens udførelse.

Med henblik på at sikre en hensigtsmæssig, sikker og effektiv opfyldelse af Kontrakten etablerer Parterne en samarbejdsorganisation bestående af en driftsgruppe.

Samarbejdsorganisationen skal understøtte den løbende styring, koordinering og opfølgning på Operatørens udførelse af helikoptertransport i henhold til Kontrakten, herunder i relation til driftssikkerhed, regularitet, beredskab, kvalitet, rapportering, økonomi, samarbejde og håndtering af eventuelle uenigheder.

Parterne skal sikre, at samarbejdsorganisationen har den fornødne forankring hos både Naalakkersuisut og Operatøren, så nødvendige beslutninger kan træffes rettidigt og med den hastighed, som forholdene kræver.

Parterne skal samarbejde loyalt, positivt, professionelt og ansvarligt og skal hver især medvirke aktivt til, at Kontrakten opfyldes bedst muligt og i overensstemmelse med dens formål.

15.2. Driftsgruppen

Der etableres en driftsgruppe med repræsentanter fra Naalakkersuisut og Operatøren. Hver Part udpeger de personer, der skal deltage i driftsgruppen. Parterne skal sikre, at deltagerne har den fornødne faglige indsigt, operationelle viden og kompetence til at behandle de løbende driftsmæssige forhold under Kontrakten.

Driftsgruppen varetager den løbende operationelle koordinering og opfølgning på helikoptertransporten. Driftsgruppen skal blandt andet:

- følge op på Operatørens leverancer, herunder regularitet, driftssikkerhed, serviceniveau og kvalitet,
- behandle driftsmæssige afvigelser, forsinkelser, aflysninger og kapacitetsudfordringer,
- følge op på passagerhåndtering, information, regularitet og serviceniveau,
- koordinere praktiske forhold vedrørende ruter, Fartplanen, beredskab, vejrelaterede forhold og særlige transportbehov,
- følge op på hændelser, klager og forbedringspunkter,
- identificere risici og foreslå afhjælpende eller forebyggende tiltag, og

Driftsgruppen afholder møder med den frekvens, som Parterne aftaler.

Operatøren har initiativpligten i forhold til den løbende driftsrapportering og skal sikre, at Naalakkersuisut modtager de oplysninger, der er nødvendige for Naalakkersuisut opfølgning på Kontrakten. Naalakkersuisut forudsættes samtidig at have en aktiv rolle i driftsopfølgningen og i den løbende prioritering af forhold af betydning for Kontraktens gennemførelse.

15.3. Beslutningskompetence og eskalation

Parterne skal sikre, at deres repræsentanter i driftsgruppen har den fornødne bemyndigelse til at medvirke til en effektiv behandling af de forhold der behandles.

Beslutninger, som indebærer ændring af Kontrakten, herunder ændringer af pris, ydelsesomfang, serviceniveau, væsentlige rute- eller kapacitetsforhold eller andre kontraktuelle rettigheder og forpligtelser, kan dog alene træffes i overensstemmelse med Kontraktens bestemmelser om ændringer og de udbudsretlige rammer, samt af de personer, der er bemyndiget hertil.

15.4. Samarbejde med øvrige servicekontraktholdere

Operatøren er forpligtet til loyalt og aktivt at koordinere sin drift og fartplanlægning med de øvrige servicekontraktoperatører, i det omfang sådan koordinering er relevant for at understøtte sammenhængende transport og hensigtsmæssige korrespondancer.

Operatøren skal indhente og løbende overvåge gældende tilstødende fartplaner, herunder ændringer, justeringer og opdateringer i sådanne fartplaner, i det omfang disse har betydning for Operatørens planlægning og drift.

Ved planlægning af nye fartplaner samt ved ændringer af eksisterende fartplaner skal Operatøren kontakte de relevante servicekontraktoperatører med henblik på at undersøge mulighederne for hensigtsmæssig koordinering.

Koordineringen skal som minimum omfatte udveksling af relevante oplysninger om fartplaner, planlagte ændringer, forbindelsesmuligheder og øvrige forhold, der er egnede til at forbedre sammenhængen mellem de omfattede transportydelser.

Operatøren skal føre en løbende og fyldestgørende log over sine koordineringsaktiviteter efter denne bestemmelse. Loggen skal som minimum indeholde oplysninger om henvendelser, modtagne svar, afholdte møder samt øvrige forsøg på koordinering.

Loggen skal på Naalakkersuisuts anmodning fremsendes uden ugrundet ophold og skal i øvrigt opbevares på en sådan måde, at Ordregiver kan føre kontrol med Operatørens opfyldelse af denne bestemmelse.

Operatørens forpligtelser efter denne bestemmelse gælder uanset, om de øvrige servicekontraktoperatører er pålagt tilsvarende forpligtelser i deres respektive kontraktforhold.

16. Vederlag

16.1. Vederlag/Priser

Udførelse af trafikopgaverne sker for Operatørens regning og risiko, og Operatøren beholder således alle trafikindtægter opnået fra passagererne og afholder endeligt alle udgifter.

16.2. Aftalesum

Den samlede årlige aftalesum (tilskud) udgør DKK XXXX mio., jf. Bilag 3. Aftalesummen reguleres hver den 1. januar, første gang den 1. januar 2028 i henhold til afsnit 16.5.

Naalakkersuisut bemyndiges til at opkræve et administrationshonorar for opfølgning og myndigheds arbejde på Kontrakten på hvad der svarer til 1 % af Kontraktens årlige aftalesum.

16.3. Betaling

Tilskud fra Naalakkersuisut betales forud ved månedlige a conto udbetalinger med 1/12 af aftalesummen for det pågældende kalenderår, jf. punkt 16.1. Udbetaling sker til en af Operatøren skriftligt anvist bankkonto. Såfremt aftalesummen er blevet reguleret, udbetales det regulerede beløb ved næstkommende udbetaling.

16.4. Reduktion i tilskud

Der reduceres i tilskuddet, når afgangne aflyses på grund af ændringer i befordringen pga. generel mindre efterspørgsel, jf. 14.2. Reduktionen i tilskuddet fastlægges på baggrund af den procentvise reduktion af antallet af planlagte afgangne i Fartplanen.

16.5. Regulering af priser

De i kontrakten angivne priser, herunder tilskud samt billet-, post- og fragtpreiser reguleres én gang årligt på grundlag af udviklingen i det af Grønlands Statistik offentliggjorte samlede grønlandske forbrugerprisindeks for samtlige varer og tjenester, indeksserie januar 2008 = 100, eller et indeks der måtte træde i stedet herfor.

Første prisregulering foretages med virkning fra 1. januar 2029. Herefter foretages prisregulering én gang årligt med virkning fra 1. januar.

Som basisindeks anvendes forbrugerprisindekset pr. 1. juli 2026. Basisindekset er valgt under hensyn til, at Driftsstart forventes at ske i maj 2027, og at de endelige tilbud forventes afgivet ca. 6 måneder forud for Driftsstart, hvor forbrugerprisindekset pr. 1. juli 2026 forventes at være det senest offentliggjorte relevante indeks.

Ved den første prisregulering pr. 1. januar 2029 anvendes som reguleringsindeks forbrugerprisindekset pr. 1. juli 2028.

Ved efterfølgende årlige prisreguleringer pr. 1. januar anvendes forbrugerprisindekset pr. 1. juli i det umiddelbart foregående kalenderår. Ved prisregulering pr. 1. januar 2030 anvendes således forbrugerprisindekset pr. 1. juli 2029.

Prisreguleringen beregnes efter følgende formel:

Reguleret pris = gældende pris $\times$ nyt indeks / senest anvendte indeks

Ved den første prisregulering forstås "senest anvendte indeks" som basisindekset pr. 1. juli 2026. Ved efterfølgende prisreguleringer forstås "senest anvendte indeks" som det indeks, der blev anvendt ved den foregående prisregulering.

Prisreguleringen kan medføre såvel forhøjelse som nedsættelse af priserne. Ingen af parterne kan kræve, at prisregulering alene gennemføres i én retning.

Såfremt det relevante indeks ikke er offentliggjort på tidspunktet for prisreguleringen, foretages reguleringen midlertidigt på grundlag af det senest offentliggjorte forbrugerprisindeks. Når det relevante indeks offentliggøres, foretages der efterregulering med virkning fra den relevante reguleringsdato.

Hvis det grønlandske forbrugerprisindeks ophører med at blive offentliggjort, ændres væsentligt eller erstattes af et andet indeks, skal reguleringen ske på grundlag af det indeks, der efter sit indhold og formål bedst svarer til det hidtidige indeks. Parterne skal loyalt medvirke til at fastlægge et sådant erstatningsindeks.

Reguleringen af billetter sker alene for nye billetter udstedt efter reguleringsdagen. Prisen på allerede udstedte billetter ændres ikke.

17. Forsikring

17.1. Opretholdelsesperiode

Operatøren er forpligtet til i Implementeringsperioden og Driftsperioden at opretholde sædvanlig erhvervs- og produktansvarsforsikring og i øvrigt tegne lovpligtige forsikringer.

Operatøren skal på anmodning dokumentere, at en sådan forsikring er tegnet, og at denne ikke kan opsiges, uden at forsikringsselskabet meddeler dette til Naalakkersuisut. I tilfælde af opsigelse skal operatøren samtidig med forsikringens ophør stille en anden tilsvarende forsikring til rådighed.

17.2. Dokumentation

Operatøren skal på Naalakkersuisuts anmodning dokumentere, at Operatøren er forsikret i overensstemmelse med ovenstående.

17.3. Underleverandørs forsikring

Operatøren er forpligtet til at sørge for, at eventuelle Underleverandører i Implementeringsperioden og Driftsperioden inklusiv eventuelle forlængelser har tegnet sædvanlig erhvervsansvarsforsikring og i øvrigt har tegnet alle lovpligtige forsikringer. Operatøren er ligeledes på forlangende forpligtet til at dokumentere, at dette er tilfældet.

18. Underleverandører

Hvis Operatøren i kontraktperioden ønsker at udskifte Underleverandører, skal dette godkendes af Naalakkersuisut. Naalakkersuisut kan ikke nægte godkendelse uden saglig grund.

Naalakkersuisut er berettiget til at kræve, at Operatørens samarbejde med en bestemt Underleverandør uden ugrundet ophold bringes til ophør, såfremt samarbejdet i væsentligt omfang har forårsaget, at Operatørens ydelse er mangelfuld.

Naalakkersuisut er ligeledes berettiget til at kræve, at Operatørens samarbejde med en bestemt Underleverandør uden ugrundet ophold bringes til ophør, såfremt der er en overvejende sandsynlighed for, at samarbejdet inden for en overskuelig fremtid vil forårsage, at Operatørens ydelse bliver mangelfuld.

19. Overdragelse af rettigheder og pligter

19.1. Operatørens rettigheder og pligter

Operatøren kan ikke overdrage sine forpligtelser efter denne kontrakt uden forudgående skriftligt samtykke fra Naalakkersuisut. Naalakkersuisuts samtykke til en eventuel overdragelse kan kun forventes givet i det omfang, dette ikke strider mod gældende udbudsret.

19.2. Naalakkersuisuts overdragelse af rettigheder og pligter

Naalakkersuisut har ret til at overdrage sine rettigheder og forpligtelser efter denne kontrakt til en anden offentlig myndighed eller institution, der ejes af det offentlige eller i det væsentligste drives for offentlige midler.

20. Tredjemandsrettigheder

Operatøren indestår for, at Operatørens ydelser ikke krænker tredjemands rettigheder, herunder ejendomsrettigheder, patenter, ophavsrettigheder og andre immaterialrettigheder.

Rejser tredjemand krav mod Naalakkersuisut med påstand om retskrænkelse, skal Naalakkersuisut give Operatøren skriftlig meddelelse herom. Operatøren overtager herefter sagen og samtlige hermed forbundne omkostninger og er pligtig i enhver henseende at holde Naalakkersuisut skadesløs.

Hvis tredjemands rettigheder hindrer Operatørens opfyldelse af aftalen i et omfang, som er væsentligt og/eller byrdefuldt for Naalakkersuisut, er Naalakkersuisut efter forudgående skriftligt varsel berettiget til at hæve aftalen med omgående virkning, og Operatøren vil herefter blive erstatningsansvarlig for det tab, Naalakkersuisut lider som følge af denne ophævelse.

21. Operatørens misligholdelse

21.1. Mangler

Der foreligger en mangel ved Operatørens ydelse(r), såfremt denne ikke er i overensstemmelse med kravene i Kontrakten eller i øvrigt ikke er i overensstemmelse med Naalakkersuisuts berettigede forventninger, uden at dette skyldes force majeure eller forhold, som Naalakkersuisut er ansvarlig for.

Såfremt Operatørens materiel, herunder back-up materiel, ikke opfylder de i Bilag 1 anførte krav kan Naalakkersuisut kræve, at materiellet udelukkes fra at indgå i udførelsen af opgaven, indtil de pågældende mangler er afhjulpet. Operatørens øvrige forpligtelser gælder uændret.

21.2. Operatørens afhjælpningspligt

Operatøren skal uden ugrundet ophold afhjælpe mangler ved den leverede ydelse efter Naalakkersuisuts anmodning herom, herunder anskaffe andet eller yderligere materiel, der er nødvendigt for at opfylde Operatørens forpligtelser i henhold til Kontrakten.

Afhjælpning fritager ikke Operatøren for ansvar for den periode, hvor den mangelfulde ydelse har været leveret.

21.3. Ophævelse ved mangler

Naalakkersuisut kan ophæve Kontrakten helt eller delvist, hvis Operatøren i væsentligt omfang misligholder sine forpligtelser efter Kontrakten. Det anses for væsentlig misligholdelse, der beretter Naalakkersuisut til at ophæve Kontrakten såfremt:

- Operatøren i tre på hinanden følgende måneder inden for en periode på 6 måneder ikke lever op til de i afsnit 9 angivne servicemål.
- Operational Readiness har status Rød og forholdet ikke afhjælpes uden unødigt ophold
- Operatøren mister de fornødne myndighedstilladelser i Kontraktens løbetid
- Operatøren ikke lever op til de væsentlige krav til helikoptere, udstyr og personale, der følger af nærværende aftale med bilag.

Følgende forhold anses herudover altid for væsentlig misligholdelse af kontrakten:

- Operatøren dømmes under en civilretlig sag eller straffesag for et forhold, der kan rejse tvivl om Operatørens almindelige hæderlighed

- Operatørens konkurs, betalingsstandsning, åbning af forhandling om tvangsakkord eller væsentligt forringende økonomiske forhold i øvrigt, der bringer opfyldelsen af Kontrakten i fare, i det omfang Konkurslovens regler muliggør ophævelse.
- Operatørens ophør med den virksomhed, som Kontrakten vedrører.

21.4. Forsinkelse

Såfremt Operatøren ikke overholder tidspunktet for Aftalt Driftsstart, uden at dette skyldes force majeure eller forhold, som Naalakkersuisut er ansvarlig for, foreligger der forsinkelse fra Operatørens side.

Operatøren er ved dennes forsinkelse forpligtet til inden for 2 dage at fremlægge en plan for Naalakkersuisut. Planen skal beskrive, hvordan Operatøren vil sikre at Driftsstart opnås hurtigst muligt. Planen skal forelægges Naalakkersuisut til dennes godkendelse.

21.5. Bod ved forsinkelse af Aftalt Driftsstart

For hver dag Operatøren overskrider tidspunktet for Aftalt Driftsstart, skal Operatøren betale en bod på 0,3% af den samlede årlige kontraktsum, jf. afsnit 16.2 pr. påbegyndt arbejdsdag. Ovennævnte bodsbeløb tillægges ikke moms. Betaling af bod fritager ikke Operatøren for pligten til at opfylde Kontrakten, ligesom betaling af bod ikke betyder, at Operatøren kan oppebære vederlag for ydelser, der ikke er erlagt.

Betaling af bod medfører endvidere ikke, at Naalakkersuisut er afskåret fra at anvende andre misligholdelsesbeføjelser så som erstatning, dækningskøb eller forholdsmæssigt afslag.

21.6. Ophævelse som følge af forsinkelse

Såfremt Operatøren har overskredet tidspunktet for Aftalt Driftsstart med 30 dage, er Naalakkersuisut berettiget til at hæve kontrakten.

21.7. Erstatning

Operatøren er erstatningsansvarlig efter grønlandsk rets almindelige regler.

Operatøren er ikke erstatningsansvarlig for Naalakkersuisuts indirekte tab.

Operatørens erstatningsansvar kan ikke overstige det samlede vederlag efter Kontrakten. Denne ansvarsbegrænsning omfatter dog ikke Operatørens ansvar for personskade.

22. Naalakkersuisuts misligholdelse

Naalakkersuisut er ansvarlig efter grønlandsk rets almindelige regler for fejl begået af Naalakkersuisut.

Misligholder Naalakkersuisut sine forpligtelser efter denne kontrakt i væsentligt omfang, kan Operatøren ophæve Kontrakten.

Følgende forhold anses altid for væsentlig misligholdelse af kontrakten:

- Manglende betaling af Operatørens vederlag. Der kan dog kun ske ophævelse af Kontrakten, hvis Naalakkersuisut ikke betaler restancen senest 30 dage efter, at Naalakkersuisut har modtaget et skriftligt påkrav om betaling af vederlaget. Påkravet skal være sendt til den i afsnit 3. litra c) nævnte kontaktperson for Naalakkersuisut.

Hvis misligholdelsen består i en vedvarende tilstand, eller hvis misligholdelsen består i gentagelse af den samme type fejl, er det en betingelse for, at aftalen kan ophæves, at Operatøren giver Naalakkersuisut et skriftligt påkrav om at bringe misligholdelsen til ophør, og at Naalakkersuisut ikke inden rimelig tid retter for sig efter dette påkrav.

Naalakkersuisut er erstatningsansvarlig efter grønlandsk rets almindelige regler. Erstatning for forhold, der vedrører betaling af vederlag, kan kun kræves for rentebeløbet.

Naalakkersuisut er ikke ansvarlig for indirekte tab i form af effektivitetstab, driftstab og lignende.

23. Virkningerne af ophævelse

Ved ophævelse af aftalen ophører Parternes fremadrettede forpligtelser i henhold til Kontrakten med virkning fra ophævelses tidspunktet, medmindre andet udtrykkeligt fremgår af Kontrakten. Ophævelse berører ikke rettigheder og forpligtelser, der er opstået forud for ophævelsen, herunder krav på betaling for allerede leverede ydelser, krav som følge af misligholdelse samt eventuelle krav på erstatning eller bod.

Hver Part skal uden unødigt ophold tilbagelevere eller destruere materiale, dokumenter, data og øvrige aktiver, som tilhører den anden Part, medmindre Parten er forpligtet til at opbevare sådant materiale i henhold til lovgivning eller myndighedskrav. Allerede modtagne fortrolige oplysninger skal fortsat behandles fortroligt i overensstemmelse med aftalens bestemmelser herom.

Bestemmelser, der efter deres karakter er bestemt til at have virkning efter aftalens ophør, skal fortsat være gældende efter ophævelsen. Dette gælder blandt andet bestemmelser om fortrolighed, immaterielle rettigheder, ansvar, erstatning, tvisteløsning, lovvalg og værneting.

Ophævelse sker uden præjudice for den ophævende parts øvrige misligholdelsesbeføjelser.

24. Force Majeure

Operatøren er ansvarlig for misligholdelse af Kontrakten, jf. 21, medmindre misligholdelsen skyldes forhold, Naalakkersuisut bærer ansvaret eller risikoen for, eller skyldes force majeure.

Force majeure foreligger, når korrekt opfyldelse af aftalen er umulig, og dette skyldes ekstraordinære omstændigheder, som Operatøren ikke kunne afbøde og ikke burde have forudset så som krig, usædvanlige naturbegivenheder, brand, strejker eller lockouts. For så vidt angår strejker og lockouts, er det en betingelse, at disse forhold ikke blot rammer Operatørens virksomhed.

Operatøren er forpligtet til i videst muligt omfang at opretholde et nødberedskab.

Forhold hos en Underleverandør anses kun for force majeure, såfremt der for Underleverandøren foreligger en hindring, som beskrevet ovenfor, og som Operatøren ikke burde have undgået eller overvundet, herunder ved brug af anden Underleverandør.

Force majeure ved forsinkelse kan højest gøres gældende med det antal dage, som force majeure-begivenheden varer. Såfremt en tidsfrist for leveringen af ydelser udskydes på grund af force majeure, udskydes de betalinger, der knytter sig dertil tilsvarende.

Force majeure kan kun påberåbes, såfremt den pågældende part har givet skriftlig meddelelse herom til den anden part uden ugrundet ophold efter, at force majeure er indtrådt. Der skal ligeledes uden ugrundet ophold gives meddelelse til den anden part, når forholdene, der begrundede force majeure, ikke længere er til stede.

I tilfælde af force majeure skal parterne vedblive med at levere deres respektive ydelser i videst muligt omfang.

Naalakkersuisut er ansvarsfri under samme betingelser som Operatøren.

Hver part afholder egne omkostninger / bærer egne tab som følge af en force majeure-begivenhed.

25. Kontraktgrundlag og kontraktændringer

Enhver ændring eller tilføjelse til Kontrakten skal aftales skriftligt mellem Naalakkersuisut og Operatøren og vedhæftes Kontrakten som tillæg.

Kontrakten består af nærværende dokument samt bilag i henhold til bilagsoversigten.

Ved eventuel uoverensstemmelse mellem bilagene og nærværende dokument, har nærværende dokument forrang.

Ved uoverensstemmelse mellem bilagene gælder de i den rækkefølge, som de står anført i bilagsoversigten.

26. Tvister og lovvalg

26.1. Lovvalg

For kontrakten gælder grønlandsk ret med undtagelse af Grønlands internationalprivatretlige regler (lovvalgsregler).

26.2. Tvister

Uoverensstemmelser i forbindelse med Kontrakten søges afgjort ved forhandling mellem Parterne. Hvis Parterne er enige herom, kan der inddrages en uvildig mægler til løsning af uoverensstemmelsen. Udgiften til mægleren afholdes af Parterne i fællesskab.

Kan uoverensstemmelserne ikke afgøres ved forhandling eller mægling, er hver af Parterne berettiget til at kræve uoverensstemmelsen afgjort ved Retten i Grønland.

27. Underskrifter

Nærværende kontrakt er udfærdiget i to enslydende eksemplarer, hvoraf Operatøren og Naalakkersuisut har et eksemplar hver.

[Underskriftsside på næste side]

28. Bilag

Bilag 0: Forbeholdsliste

Bilag 1: Ydelsesbeskrivelse

Bilag 2: Operatørens løsningsbeskrivelse inkl. fartplan

Bilag 3: Prisliste

UDKAST